

The Guiding Principles on Internal Displacement have been translated into over 35 languages. The English language edition is the original language in which the Principles were drafted and is the authoritative version for reference.

A copy of the Principles in English can be found at
<http://www.brookings.edu/fp/projects/idp/resources/GPsEnglish.pdf>

The Principles were translated into Dinka by the South Sudan Law Society. (2005)

***Lööng kɔc nyuöth në biäk kɔc ci
ciεεc wëi bëï yüic***

(Guiding principles on internal displacement- Dinka Version)

Lööng kɔc nyuöth në biäk kɔc ci cieec wëi bëëi yiic

Lööng cī bëi tueng bānydīt cī kuany në biäk kɔc cī cieec

Mr. Sergios Vieira de Mello.

Acī ngīc Apei akut thāai pinyhom lon na dā kā tē ciit tēnē raan million 20 acī tongtɔng, ku aliēp acīk cieec wei bëëi ken yiic. Biöök, ku tiēt kɔc cī cieec atōu Hakumaat (Governments) cīn, ku kɔc mec bëëi cī kek wëer thīn.

Apath, ku bī akut yic (yiny) kɔc pinyhom, ku bīk dhöl bī kɔc a tiit aliēp yiic, ku ateer yiic nyooth. Adhil ku them ku bī tē pēeth bī kuɔny agam thin guiir e rin, ku bī tiētden juak yiic.

Ne biäk luoi akut wuööt pinyhom (UN) dhöl juēc acī guiir e rin tē bī kā keen ngööng, ku tē bī kuɔny aluoi thin. Akut wuööt pinyhom cɔl Inter- Agency Standing committee (IASC) acaa lɔc ee rin ku bā akut wuööt pinyhom (UN) kõny në biäk kɔc cī cieec wei pinyhom.

Ee rin ku bā luoi kënë lööi, yen acī rot juaar ku bā akut wuöt pinyhom nyuöth tē bī kɔc cī cieec akuɔny thin, ku tē bī aguiir këken aluoi thīn. Ku nyoth akeeth luoi kam kɔc cī röt juaar, ku bīk kuɔny agam pinyhom.

Ně biäk ye luoi kënë yen aci lec gam tēnē bānydīt cī kuany ně biäk kɔɔc cī cēec wei bēēi ken yiic, Ee rin lööng cī nyooth kē ne biäk kɔɔc cī cēec wei.

Lööng kā aci thōŋ lööng dit kōk pinynhom ne biäk kɔc (raan), ku lööng kōk yic (yiny raan) kɔc, ku kek lööng kā aa bī Hakumaat (Governments), ku akuut kɔc kuɔny raan pinynhom nyuōth tē bī kuɔny, ku tiit a gam thīn tēnē kɔɔc cī cēec.

Akut cɔl (IASC) aci lööng kā gam, ku thɔn kē kɔc puōth ee rin, ku bī lööng kā dēet kɔc nhīim eben, cimene bāāny ku kuat raan lui thok ebēn, Ee rin ku bīk lööng kā abuoth cōk tē cīt tē cī kē nyuōth thīn loi loi ken yiic ebēn.

Aya gam lɔn na dā kē lööng cī guiir kē a bī kɔc kuɔny ngīēc kā wīc keek ně biäk kɔɔc cī cēec, ku tē bī kɔɔc pinynhom a lek thīn, e rin ku bīk kāk kuɔny kɔɔc cī cēec a yōk thīn, ku kuat raan lui thok ebēn tē bī kek kāk kɔɔc cī cēec wei bēēi yiic a guier thīn.

Lööng kā aya aa bi Hakumaat a nyuōth tē bī kek kɔc atiet thīn, ku gēl gēl piir kɔɔc cī cēec.

A ya ngooth lɔn nā dā kē kuat raan lui thok eben, a dhil kē them, ku bīk lööng kē tek piny, ku met kē keek aguiir luoi ken yiic, e rin ku bī luoi rōt cōk piny, ku ngīc kɔɔc cī cēec wei ciēng a path.

Cöök cī gōt e raandit cī kuany bānydit akut wuōt nē biäk kōoc cī cieec wei bēēi yiic.

Mr. Francis M. Deng. Akut kōoc wuōt aleng nhīim londīt tiēt kōoc cī aliēp, ku tōngtōng nyaai bēēi ken yiic, ku dhaal yiny kōc, ku kuat karec rōt luōi ēbēn, ku kek kōoc cī cieec kā aa kē tem wei akeeth wuōt ken yiic.

Keek a ye jōōr, ku keek a rōt bang apei nē biäk pīirden, ku yaang yē keek pēn kāng, erin wēt tiel. E rin yē karec kā, yen cī löōng cī nyuōth kā gōt nē biäk kōoc cī cieec.

Löōng kā a yiith nyuōth, ku tē bī kōoc cī cieec wei akony thin, ku tiētden aliēp yiic ēbēn. Kek a dhōl tiit, ku kuōnyden nyuōth, ku tē bī kōc a dhuök beei yiic thīn, ku nyuōcden, ku mänden kek kōoc kōk cī riäk keek puök yiic.

Na cōk a lon kēc löōng gam riel, ku bī kōc a mac keek wuōt ken yiic, kā keek acī thōōng löōng yiny kōc, ku löōng kōk pinynhom nē biäk kōc, ku löōng kōoc cī wēer wuot kōk yiic tiit.

(refugee law)

Löōng acī guiir run juēc, tē waar kueny yen ruōn 1992 Akut yic (yiny raan) Kōc, ku kek löōng kā a yē juak yiic wēl ben bei amet meet akut yiny raan yiic, ku akuōōtnhom wuōt pinynhom.

Tueng yen cǐ thiéc, ku ba kak aliép bei nyooth, ku kák kɔc yók ciéc yiic, ku tē ye lööng pinyhom tiéng kɔc cǐ cieec, ku tē yē kā keen kuony gam thǐn, tē ciit tē cǐ aguer luoi thǐn, ku dhól bǐ kuonyden agam thǐn e rin ku bi tiétiden cök piny.

Luoi kënë yiic ëbën, a ca them ku bǎ kɔc mac bëei (Hakumaat), ku kɔc kök aguer pinyhom tuóm nhǐim, e rin ku bǐk lööng kā ciath yiic, ku ye kā keek theek yiic. Ok acǐ röt mat kek akuut kök kɔc lööng pinyhom ku buk lööng kā athööng kek ciéng kɔc ci cieec, ku lööngdǐt pinyhom a caa ciath yiic, ku aca yók lón nǎ dǎ kā lööng kɔc cǐ cieec gël atǔu thǐn lööng yiic.

Kënë yen cǐ yen lööng ciéng göt cimënë cǐ kē nyuöth këla (E/CN.4 1996/52/ add 2). Acǐ yók lón nǎ dǎ kē lööng cǐ riéu piny nē biäk kɔc ci cieec kā aa liu yon kök yiic, ku wet kënë yen a cǐ akut yiny raan, ku akut wuöt ëbën, yen gam luoi kënë, ku bǎ kák ril yiic nyooth thook nē biäk kɔc cǐ cieec wei bëëi ken yiic. Kënë yen acǐ gǎät lööng ci nyuöth yiic kā, bëi, Erin bǐ keek cuöt biak liu kek thǐn yiic.

Tǎ wǎär thöök aguer lööng kā ruon 1998, yen acǐ akut wuöt ëbën, thoj nom ku bǎ lööng kā a jǎam yiic kek kɔc mac kɔc (Hakumaat), ku kɔc kök thény luoiden kek luoi kɔc ci cieec wei bëëi yiic.

Acǐ akut wuot gam lón nǎ dǎ kē kök ci Inter- Agency Standing Committee gam a deet kɔc nhǐim, ee rin ku bǐ luoi kɔc cǐ cieec cöl a path.

Lööng kä aa them bī keek mat aguiet yiic ebën, ku buöth keek yiic tē ciit tē cī keek luēl thīn nē biäk kōc ebën cīmēnē Hakumaat, ku kōc cī rōt juaar, ku bīk kōc akony pinyhom.

Lööng kōc nyuöth nē biäk kōc ci ciēc wēi bēi yiic

1. Lööng cī nyuöth kā aci abangdit apei lēu tēnē kōc cī ciēc wēi bēi yiic pinyhom ebën. Keek a yīth kōc nyuöth, ku dhöl kōk bī kōc cī ciēc wēi a tiet thīn, ku kuonyden riäk yiic, ku dhukden ciēn bēi keen thēer cieng kek thīn, ku rōmden kek kōc cī riäk keek puök yiic.
2. Nē e rin luoi lööng kā, kōc ci ciēc a yaa kōc cī jāl bēi ken yiic, e rin tongtōng, ku yaang yōng keek gup, ku bīk laa cieng bēi kōk ci kek lä thian thīn, ku keek a kēc teem akeeth wuöt kōk yiic.
3. Lööng kā a thōng kek lööng yiny raan, ku keek aleng yiic lööng dit kōk cī guiir nē biäk määc kōc pinyhom. Keek a kōc nyuöth kēlä.
 - (a) A raan ci bānydit akut wuöt kuany nyuöth tē yen lui thin, nē biäk kōc cī keek ciēc.
 - (b) A yē luēl yē nen yē ciēc wēi kōc rōt nyuöth.
 - (c) Kuat kōc mec ebën, ku akuut kōk nyuöth, tē yē kōc cieng thīn kek kōc ci ciēc wēi bēi ken yiic.

- (d) Akuut cī mat kek Hakumaat, ku akuut kōk rōt, nyuōth tē yē kāk kōc cī cieec wei, bēēi, yiic guier thin e rin ku bīk rōt cīi baṅ.

4. Kek lööng kā a path bī keek tekpin, ku kuany kek cōk a path.

Abeer I. Wēl wat loong nhīim ēbēn

Long 1

1. Adik ku bī lööng mec baai, ku lööng dīt pinynhom, kōc cī cieec bēēi ken yiic athōōng nhīim kek kōc ciēng wuōnden, kē cin atēkthok. Apath ku bī keek pal yinyden, ku rēēr kē nē dōōr, ku nhom lāāu. Acī lēu bī keek a yōng, ku til keek e rin cī keek cieec bēēi ken yiic.
2. Lööng kā a cīn raan ye kā tekthok nē biāk kerēc cik luoi, tē ciit tē cī lööngdīt pinynhom guier thīn cimēnē nāāk kōc, ku nāāk yē kōc thuum nhiim, ku kerēc a jōōr tōōng yiic ci kek luoi.

Lōng 2

1. Lööng cī riēu piny kā a path bī keek a buōth cōk kōc mec, ku thōōng kē kōc nhīim ēbēn kē cīn atēkthok, ku acin kē ye kā rac tēnē lööng mec baai, ku akuut kōc tōu cīn määc yiic ēbēn.

2. Lööng kä aci keek bi kuoc piñ, lon ye kek lööng kök wääc kek lööngdit pinyhom, ku lööng kök akut yiny raan. Keek ace yiny koc pen te ciit te ye lööng baai ye luel thin. Lööng kä acë koc gël, ku bi koc cu lä thian wuöt bëei kök yiic.

Löng 3

1. Koc mac bëei ëbën, aleng riel ku bik koc ci riäk cieec wei bëei ken yiic atiit, ku gem kë keek kuony e rin keek atsu ciin koc mec yiic.
2. Koc ci riäk cieec wei bëei ken yiic, aleng yic ku bik koc mac keek athiëc në biäk kuonyden, ku tiëtten, ku keek aci lëu bi keek tem gup awuöc e rin ci kek thiëc

Löng 4

1. Lööng kä apath bi keek kuany cök kë cin kuat atëkthok, cimënë kuat, ku kitdël, ku muoc ku tieek, ku thok ye koc jam, ku rin Nhialic ye theek, ku wël kök cieng, ku wël ye kë tak, ku acin dit ku kuur. Ku cöör ku duëeny, ku jëek ku ngöong ku dhiët, ku kuat kë juëc yë koc tekthook.
2. Koc ci cieec wei bëei yiic aa yiic leng koc niop cimënë mïth, ku diäär liëc, ku diäär muk mïth kor, ku lër, ku adueny, ku koc ci dhiop. Keek a wïc muok nhom, ku tiët, ku kuony kë ken keek ngöong.

Abeer II. Lööng thiääk kek tiët kəc cieç yiic

Löng 5

Kuat kəc mec ebën, ku kəc kök akuut pinyhom, a path ku bïk lööng pinyhom, ku lööng yiny kəc theek, ku cök kë wël piny e rin ku bïk cieç kəc dhiël pëen.

Löng 6

1. Kuat raan ebën aleng yic ku bï tiit, ku bï cii cieç paande, ku yön keen cieng kek thïn.
2. Kë cï lööng pëen bï keek cuk ye luçi guëng akïk:-
 - (a) Të cï baai keer wël tiel, ku cieng kuat, ku käreç kök köc tekthook, cimënë jak ye theek, ku cieng alei, ku kuat kä wën rëer kəc puök yiic.
 - (b) Kë lëu bï kəc nyaai bëëi yiic ee toŋ ku aliëp wën ye kəc baai mat ater yiic.
 - (c) Acï lëu bï kəc cieç wei riel bëëi ken yiic, e rin loi kök aguier baai, ku ace kä wën kəc kony ebën.
 - (d) Kë lëu bï kəc nyaai yän ken yiic ee riäk, ku tueny tuëny rëç röt luçi.
 - (e) A të cï kəc ebën tëm a wöç yen a lëu bï kəc nyaai bëëi ken yiic.
3. Kat acï lëu bï muök thïn e gut të cï riäk thök, ku kuat käreç wën kəc cop bëëi yiic.

Löng 7

1. Të wïc kɔc bī keek ciēc, kã kuat raan mec ëbën, adhil kã them bīk ciēc pëen, ku nã cī röt lëu, ku bī rot pëen, kã dhöl a yam e rin, ku bī kɔc rot cii baɲ apei.

2. Kuat raan mec, tëu ciēc ciënde yiic, a dhil kɔc cī ciēc nyuöc yän path wën bī kek rëer thin kë miët puöth, ku rëer kã kek pial guöp, ku pīr wëi ken, ku kɔc pantök aci keek bi puök yiic.

3. Na loi ciēc röt kë cë tɔng, ku aliäp yen bī yen, kã ka loi akik:-
 - (a) Apath bī ya löng yen yik kɔc mec riel, e rin ku bīk kɔc nyaai
 - (b) Apath ku bī dhöl bī kɔc wën wïc bī keek ciēc a lëk tã bī keek köök thīn, ku lëk keek lööng nyei keek bëëi ken yiic. Ku dhöl bī keek nyaai, ku cuöt kë ken, ku bëëi yath keek thīn.
 - (c) Kɔc nyei adhil aa thiéc, ku pël keek nhom lääu, ku bīk nyieiden gãm röt kë cī theny keek riel.
 - (d) Kɔc mec ëbën, a path ku bīk kɔc cī ciēc mat cīn a guier kë keen loi yiic a cīn diäär aya a met cin aguiet ke ken yiic, ku mäac yän keen yam rëer kek thin.
 - (e) Kɔc kueny lööng mäac baai cök a dhil aa kɔc ci piööc lööng mäac bëëi, ku keek a ngic luciden.
 - (f) Yiny ye kɔc cuööt, ku thööng ye wël ciath yiic, a path bī ya bány cī piööc lööng, kek tēm löng, ku dhil lööng aa theek yiic.

Löng 8

Ciec yë kɔc nyaai bëëi ken yiic a cï dik bï yaa mat ke riel, ku loi dhöl wën dhaal bei, ku thöön yiny kɔc kɔk kööth.

Löng 9

Wuöt a leng nhïim loi loi tiët kɔc ci cieec bëëi yiic, ku kɔc lik, ku kɔc pur, ku kɔc mec yök, ku kɔc kök wën leng nhïim loi loi kɔk pinyden.

Abëer III. Lööng thiäak kek tiët kɔc kat yiic

Löng 10

1. Kuat raan ëbën aleng yic ku bï pïir, ku wëi raan a dhil a tiit lööng. Acin raan lëu bi pën wëi guëng. Kɔc ci cieec wei, a path bï keek a tiit këkä:-
 - (a) Thuöm nhom
 - (b) Nääk
 - (c) Kɔc nāk a riäu ke cïn löng ye nyooth
 - (d) Diir piny (loc piny), ku dɔm ye kɔc ruöm piny kë cï ngic, ku riëc wën leng yiic thuɔ. Riëc ku liëp wël aci pëen
2. Tong ku mek kɔc cï cieec wei yan keen thian yiic aci pëen ëbën. Kɔc ci cieec wei, a dhil a tiit ku gël keek këkä:-
 - (a) Aliëp ku tongtong tiel wën ye kɔc ci cieec māk yan ken yiic, ku dhöl wën ye kɔc aliap bei thïn a dhil kãc thook.

- (b) Mii̯th ace gël e rin bi kɔc nök cɔk
- (c) Gëng ye apuruuk kɔc gëeng a teer nyin, ku bik röt tiit kɔc aci pëen.
- (d) Kë ye kɔc mäk ʏon keen reer, ku ʏan thian, ku.
- (e) Kë yë kɔc cuöm many Abol (landmine) aci pëen

Löng 11

1. Kwat raan ëbën, apath ku bi̯ theek (riëu), ku rëer kë cïn dier, ku yaang guöp.
2. Kɔc cï cieec ëbën, cɔk aa lɔn cï keek gël piny, kë keek a dhil tiit käk yiic:-
 - (a) Ruöm, ku nguöt, ku lung, ku kwat dhääl, ku karac a yääng guöp, ku cieng kä dhääl, ku karec a yäär guöp cimënë, bääng diäär, ku theny guëec yiic riel, ku kwat karec pi̯r yiic ë bën.
 - (b) ʏɔc kɔc wei, ku theny kɔc kor thiëk yiic, ku lööm dieny (ariäu) ku loony mith kor, ku.
 - (c) Luçi käreec kɔc cï cieec wei riäac puöth. Riëec ku thöoc kɔc aliäap yiic aa ci pëen.

Löng 12

1. Kwat raan ëbën a leng yic ku bi̯ rëer döör, ku nhom lääu. Acïn raan lëu bi̯ dɔm guëng, ku acïn kë cï wuoc.
2. Rin ku bi̯ kɔc cï cieec nhii̯m leng yic, keek a ce gël piny tëntok. Kë lëu bi̯ kɔc gël ee tē tēu riöoc thïn, ku gël piny aa ci lëu bi̯ muök thïn kë riäk cï thök.

3. Kɔɔc cǐ cieec, a dhil a gël męc męc guëng, ku tiel ye keek dɔm, ee rin cǐ keek cieec wei bëëi ken yiic.
4. Kɔɔc cǐ cieec aa ci dik bǐ keek a dɔm (kuäk piny) ee rin bǎŋ.

Löng 13

1. Mǐth kɔɔc cǐ cieec a ce thany tong riel, ku bǐk la thör.
2. Kɔɔc cǐ cieec wei ëbën aa dhil aa tiit, ku gël keek ke cǐi theny lon puruuk yiic kɔɔc wën thär, ku pën kuat karec wën keek yong gup.

Löng 14

1. Kuat raan cǐ cieec wei ëbën a leng yic, ku bǐk a cǎth kë nom lääu, ku löc yǎn ken rëer (cieng) kek thǐn.
2. Kɔɔc cǐ cieec ëbën a leng yic, ku bǐk a cath nom päl yǎn ken rëer kek thǐn yiic, ku yǎn kək aayer.

Löng 15

1. Yǐth kɔɔc cǐ cieec a kik:-
 - (a) Aleng yic ku bǐk yööp yön kək rëer (cieng) kek ke thǐn wuönden yiic.
 - (b) Aleng yic ku bǐk wuönden nyäng piny.
 - (c) Aleng yic ku bǐk la thian wuöt bëëi kək yiic.

- (d) Aleng yic ku bī keek gəl, e rin ku bē keek cīi dhuk ciēn riēl, ku theny keek yān wēn leng yiic riōōc, ku aa cin yiic a thēēk, ku pial guöp.

Lōng 16

1. Kuat kōoc cī cieec ēbēn, aleng yic ku bīk karēc cī rōt luoi tēnē kuat ruāi kē keek dhiēl ngic, ku biāk rēer keek kē thīn.
2. Bāny mac kōc aa dhil kā them, ku bīk biāk kōoc cī cieec wei ngic, ku nyuōth kē kōc liu cī määär kat yiic, ku ye kē mat keek akuut kōk pinyinhom kōc kuōny kē cīit kē kā. Aa bī kōc cī mēr wei a thiēc cōk, ku lēk kē kuatden, kē cī rōt luoi tēnē keek, ku nyuōth kē biāk rēer kek kē thīn.
3. Kōoc mēc ēbēn aa dhil kā them, ku bīk gup. Kōoc ci thou aa ngic, ku kuut kē keek, ku pēn karēc, ku thiēn guöp ken, ku guiir kē dhōl bī guöp ken dhuōk ciēn tēnē kōoc ruāi kē keek. Na liu kōoc ruāi kē keek, kā leng yic ku bik guöp ken thiōk.
4. Rēng kōoc cī thou cieec wei yiic aa dhil aa theek, ku gəl keek yet athēer. Kuat kōoc cī ciēēc wēi ēbēn aa leng yic, ku bīk leng piny ye kek kac ken ruāi kē keek cī thou thiōk thīn.

Lōng 17

1. Kuat raan ēbēn aleng yic, ku bī pīir kōoc panden aa theek.

2. Ee rin ku bī kɔɔc cī ciɛc wei gam yiɛnyden, kā kuat kɔɔc ruāi wīc ku bīk cieng tōk, aa bī yaa gam yiɛnyden ku bīk rēer tōk.
3. Kuat cī riāk aa weer, ku tek keek yiic a dhil akuuōt yiic tēn tōk. Dhöl a dhil yam ku bī kɔɔc ruāi dhiel amat yiic tē tēu mīth kor thīn. Kɔɔc mac kɔc aa dhil kā wēn cī kuat a thiēc guīr, ku deet kē kɔc puōth, ku mat kē rōt kek kɔɔc Akuut pinyhom kōk wēn kɔc kuony mǎn kɔc yiic.
4. Kuat tōk cī riāk ciɛc wei, ku gēl keek yōn cieng kɔɔc ci ciɛc wei thīn, a leng yic ku bīk met biāk tōk.

Lōng 18

1. Kuat kɔɔc cī ciɛc wei ēbēn aleng yic ku bik pīr, pīr path.
2. Na cɔk kāng pīr yiic lik, kā cīn kā ye kɔc tek yiic, ku bāny riel mec ēbēn a dhil kɔɔc ci ciɛc wei gām kāk pīr cīitē:-
 - (a) Kē cam ke, ku piu
 - (b) Yōōt nīn, ku aa tīip
 - (c) A lēth cieng kē
 - (d) Wal a kīim, ku kāk kɔc tiit gup tuaany.
3. A path ku bī diäär mat cīn a guier kē keen kuony yiic, ku tēk tēk miith.

Löng 19

1. Kuat kɔɔc cǐ ciɛec wei, wɛn leng gup yǒntōök, ku tueny tuɛeny, ku aduɛny, ku cöör, ku ming, aa bǐ keek dhiel a tiing kē keen tuany kē cǐn agäu. Ku ye kē gäm wal akïim, ku bec keek kē cǐn a tēk thok, ku tiel. Kɔɔc cǐ ciɛec wei bēēi yiic a dhil aa kuony kä wɛn cǐ keek bǐ liäp nhïim, ku kōk wic kē keek ciɛng pïirden yiic.
2. Kɔc a dhil kē nyin wɛl biäk kē ee wic tueny tuɛeny ee diäär cimënë dhieth ëë diäär, ku wëët ëë diäär kōk cǐ keek aa rum, ku karec kōk ee dhääl ee guop cǐ luoi keek.
3. Kɔc a dhil kē nyin wɛl tueny tuɛeny kōk wɛn kɔc liäp göt yiic, ku tuɛny kōk ye keek yök nē biäk tōc kē diäär, ku rōör tuany, ne Aids kam kɔɔc cǐ keek ciɛec wei yiic.

Löng 20

1. Kuat ee raan ëbën a dhil a riëu yǒn yiic ëbën tē cïit tē yë löng luɛl yen pinynhom ëbën.
2. Ee rin ku bǐ kɔɔc bǐ ciɛec gam yiɛnyden, kē kɔɔc mɛc aa dhil athöör ye keek wic ciɛngden yiic ëbën gam cimënë athör dhieth ku thiëk, ku athör lakeny wuöt kōk yiic. Ee luoi kɔɔc mɛc, ku bǐk athöör cǐ yiic thök waar yiic, ku waar kē athöör cimäär, ku a liu löng yïic, ku bǐ kɔc dhuök nhïim biäk theer wäär kët kek thïn ee rin a thöör cimäär.

3. Diäär ku rööor athöng kédhie, ku bī keek a gām athöör cī gōt yiic riën ken.

Löng 21

1. Acīn raan lëu ku bī thany piny, ku pën jiëkde, ku kuat kā keen rëer kë yeen.
2. Jiëk ku kā juëc kooç ci cieec a path ku bī keek a tiit kë kä:-
 - (a) Pëc
 - (b) Tong ku nääk kë tiel
 - (c) Bī keek cu ye geeng cimënë kööt tong a teer yiic.
 - (d) Bī keek cu ye gam kë ye a puk cool kā kök cī räc.
 - (e) Bī keek cu rec, ku gëeng keek awuöc koc kök yiic.
3. Käk jiëk kooç cī ciëec wëi aa ye tiit ku bīk cik riääk, ku pec keek, ku aci koc ye lui, ku keek ace muör.

Löng 22

1. Kooç cī cieec wei bëëi yiic, cieng bëëi cī keek kuuöt nhiim thīn, ku kök cieng biäk dë peei ace til, ku pën keek kang, e rin ci keek cieec wei bëëi ken yiic. Keek a tëu kek yith kä:-
 - (a) Aleng yic ku bīk aa tak kë lääu nhīim, ku ye kā nhialicden theek, ku ye kā yienyden luel kë cīn riööc.
 - (b) Aleng yic ku bīk loi loi ken aa yooç ke lääu nhīim, ku yë kā kë cīn mat la tueng baai yiic.
 - (c) Aleng yic ku bīk mët akuut kök yiic, ku aguiër kāk baai.

- (d) Aleng yic ku b'ik aa cuet, ku mat kã kã c'ın ee kãk maac baai yiic, ku k'ok loi ebën
- (e) Aleng yic ku b'ik aa jam thok keen ngic kã.

Löng 23

1. Kuat raan ebën aleng yic ku b'ı piöoc.
2. K'oc m'ec ebën aa dhil m'ıth k'oc c'ı ci'ec w'ei b'ëi yiic a thany b'ëi g'aat yiic, ku piöoc keek ee path, ku th'ok ken, ku ci'engden, ku jãk ken aa dhil a ri'eu k'oc piöoc.
3. Diãar ku ny'ır aa dhil aa mat c'ın agui'er kã keen piöoc yiic aya.
4. Kuat kãng g'aat, ku piöoc aa dhil a guiir, ku g'em keek m'ıth ku diãar k'oc c'ı ci'ec b'ëi yiic, kuat t'ë t'eu kek thin, ac'ın t'ë b'ı kãng r'ot gui'ır.

Abëer IV Lööng thiãk kã kuony k'oc mam

Löng 24

1. Kuat kuony ebën apath, ku b'ı ya gam wei kã c'ın tiel, ku ru'ëny, ye k'oc tek thook, kã c'ıt t'ë y'ë lööng kuony k'oc ye luel thin.
2. Kãk kuony ebën aa ce wel yiic b'ı k'oc ya lui kãk m'äac baai, ku t'ëer th'oc, ku k'ok puruuk.

Löng 25

1. Kuony kɔɔc cǐ riäk ciɛɛc wëi a tɔu ciin kɔɔc mɛc yiic ëbën.
2. Akuut kuony raan pinynhom, ku akuut kɔk nyin kuany mem kɔc, aleng yic ku bik kuony aa gam kɔɔc cǐ ciɛɛc wei bëëi yiic. Kwat kä yë kë keek gam ëbën a ce yä käk määth, ku a ce kë cǐin yath lon mäac baai yiic. Kënë ee ya kuony ye gam puön path. Kɔɔc mɛc ëbën a ciik lëu ku bik kë nhïim waar, ku pën kë käk kuony, ku a cǐn kä tɔu kë keek, Ee rin ku bik keek aa gäm kɔc wïc kuony.
3. Apath ku bǐ kwat raan mɛc ëbën riel ku nhom lääu aa gam kɔc kuony yök ee rin ku bik käng aa yath tënë kɔɔc cǐ keek ciɛɛc wei bëëi ken yiic kë cǐn käk kɔc gël nhiim.

Löng 26

Kwat kɔɔc lui ëbën në biäk kuony, ku riëth ye kɔc jot käng kuony, ku käng kuony ëbën aa dhil aa riëu, ku yë kë keek tiit. Aa ci lëu bǐ käng aa rac ee rin a teer kam wuöt, ku kɔc kɔk.

Löng 27

1. Akuut kɔɔc kuony pinynhom, ku kɔɔc kɔk dier wëi kɔɔc mam, ku aniöp wën käk kuony yök, aa dhil kä yë kë wïc tiit kɔɔc yiic aa guiir, ku riëu yiny kɔc, në biäk kɔɔc ci keek ciɛɛc wei bëëi ken yiic. Ku tëu kë lööng piny, ku bik kɔɔc luçi ëbën kë ya riëu cimënë ee lööng kɔk pinynhom.

2. Kä wën cī keek luɛl tueng ace ke leng yiic tiɛl, tē cīit tē cī akuut pinyinhom wën cī ya yēk riel biōök, ku tiēt keek luɛi thīn, ku lon akuut kē aa ye gam, ku a ye thiēc wuōt wën leng yiic kɔɔc cī keek cieec.

Abēer V Lōng thiäk kek dhuk ciën, ku nyucden, ku liēpden keek kɔɔc thēer ci kek yiic puök

Lōng 28

1. Bāny mēc ēbēn, atou kek riel, ku bik kɔɔc ci riäk cieec aa pāl nhom lääu bīk a dhuk ciën rōt kē cīn kāk yōng keek, ku rēer kē dōör, ku athēek nē biäk keen ciēng. Ku keek aleng yic, ku bīk aa loc biäk keen kōk rēer wuōt ken yiic. Bāny mēc, apath ku bīk aa kony mētmēet kɔc yiic kek kɔɔc cī riäk keek tek piny.
2. Kɔɔc cī cieec wei bēēi yiic aa dhil aa mat ciin aguiēr kē ken yiic, ku mäac kē ken, ku nyucden, ku liēpden kek kɔɔc ci riäk keek tek yiic.

Lōng 29

1. Kɔɔc wäär ci cieec wei, cī ya dhuk bēēi keen thēer yiic, ku biäk ken theer ciēng kek thīn, ku kɔɔc kōk ci yā lä ciēng bēēi kōk yiic wuōt ken. A cī lēu bī keek aa lel thook, e rin cī keek aa cieec wei. A leng yic, ku bik kē cīn aa mat kē thōng nhiim kek kɔc ēbēn, kuat kā guiir yiic ēbēn, ku biäk luɛi yiic ēbēn.

2. Bány męc ebën aa dhil kɔɔc cǐ dhuk ciën aa kuɔny yööp kë keen jiëk theer wäär cik nyäng wei kat yiic, yä dhuök keek, ku naa cik mää, kä dhil aa cool, naa cǐn kä cool keek, ke kɔɔc a juar kë cǐn baai yiic ebën, e rin ku bĭk kɔɔc ci dhuk ciën aa nyuöc kë keen cik juaar.

Löng 30

Kuat bány męc ebën aa dhil akuut pinynhom, ku kɔɔc kök kuɔny pinynhom aa yëk nhom lääu, ku bĭk luɔiden aa looi kë cǐn kë gël keek nhiim, ee rin ku bĭk kɔɔc ci ciɛɛc wei aa kuɔny dhuk ciënden yiic, ku nyucden, ku liëpden kek kɔɔc kök ci riäk keek aa puök yiic.